

# **Nadácia Al huda**

**Rožňavská 323/10, 040 11 Košice-Západ**

## **Výročná správa za rok 2021**

Nadácia Al huda (ďalej len „Nadácia“) vznikla 07.06.2010 zapísaním do registra nadácií vedenom Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky pod číslom 203/Na-2002/958.

Nadácia bola zriadená p. Mohamadom Farah za účelom podpory:

- vzdelávania, telovýchovy a športu pre rozvoj detí a mládeže,
- zdravotne postihnutých občanov,
- poskytovania vecnej pomoci a finančných príspevkov detským domovom, ústavom sociálnych služieb a osobám v hmotnej núdzi,
- mimovládny neziskový organizáciám, občianskym iniciatívam, obciam a iným verejnoprospešným organizáciám,
- pri ochrane ľudských práv,
- kultúrnych a duchovných hodnôt moslimov.

### **A.Činnosť nadácie v hodnotenom období**

V roku 2021 mala nadácia naplánované činnosti:

- pomoc osobám, ktoré sa ocitli v hmotnej núdzi (najmä potravinová pomoc, oblečenie, školské potreby)
- aktivity podľa potreby a požiadaviek (narodenie dieťaťa, svadba a pod.)
- vykonávanie asistenčnej služby študentom
- spoločné modlitby
- piatkové stretnutia s kázňou
- denné prednášky po modlitbách
- ramadanové večerné modlitby
- sviatkové slávnosti
- MDD – súťaže a darčeky pre deti s komunity aj mimo nej

Počas roku 2021 sa nadácii podarilo tieto ciele sčasti naplniť. Počas celého roka, pokiaľ to pandemická situácia dovoľovala, sa konali stretnutia v modlitebni, kde prebiehali kázne a prednášky.

Oslavy Medzinárodného dňa detí sa konali počas pandémie za prísneho dodržiavania vyhlášok a nariadení úradu verejného zdravotníctva. Aby deti neprišli o svoj sviatok, boli im dané vecné ceny a sladkosti, no bez konania súťaží. Táto činnosť patrí medzi naše pravidelné činnosti a deti z rôznych komunít sa práve vďaka našej nadácii na tento deň tešia.

Počas sviatku Ramadán (apríl – máj) boli usporadúvané spoločné večerné modlitby a večere moslimskej komunity. Samozrejme všetky opatrenia súvisiace s koronaviírusom boli dodržiavané.

Ako každý rok, aj v roku 2021 sme vyvíjali aktivity formou asistenčnej pomoci študentom prichádzajúcich z arabských (islamských) krajín. Naša asistenčná pomoc spočívala najmä v pomoci začleniť sa do bežného života spoločnosti, v hľadaní ubytovania, vykonávali sme prekladateľskú a tlmočnícku činnosť pri kontakte týchto študentov s orgánmi štátnej správy a samosprávy. Usporadúvali sme jazykové kurzy pre študentov, ako aj kurzy týkajúce sa písania bakalárskych a diplomových prác a ich prípravy do elektronickej podoby.

Už tradične poskytujeme celoročne pomoc v núdzi členom komunity, najmä pomoc finančnú, potravinovú, rozdávali sme oblečenie a školské pomôcky. Počas pandemického obdobia bolo mnoho rodín, ktoré potrebovali či už pomoc finančnú alebo materiálnu. Túto pomoc sme poskytli nie len občanom komunity, ale bola poskytovaná aj iným občanom (najmä občanom rómskej komunity).

V novembri 2012 Nadácia zakúpila nehnuteľnosť, ktorá je zapísaná na LV č. 15419, okres Košice II, obec Košice – Terasa, k.ú. Západ. V roku 2013 bola predmetná nehnuteľnosť čiastočne zrekonštruovaná. Následne bola uvedená do užívania a slúži ako sídlo nadácie, poskytuje priestor pre stretnutia pri spoločných modlitbách, výučbu arabského jazyka (v prípade záujmu) a na prezentáciu moslimskej kultúry širšej verejnosti.

## B.Finančné informácie 2021

### SÚVAHA stav k 31. decembru 2021 v €

|                                                           |               |
|-----------------------------------------------------------|---------------|
| <b>AKTÍVA</b>                                             |               |
| Dlhodobý hmotný majetok- budova                           | 61 979        |
| Pokladnica                                                | 8 466         |
| Bankové účty                                              | 8 739         |
| Ostatné pohľadávky                                        | 145           |
| Náklady budúcich období                                   | 36            |
| <b>Celkom</b>                                             | <b>79 365</b> |
| <b>PASÍVA</b>                                             |               |
| Nadačné imanie                                            | 6 638         |
| Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+;-) | 16 353        |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie                  | -1 207        |
| Rezervy                                                   | 130           |
| Krátkodobé záväzky z obchodného styku                     | 342           |
| Výnosy budúcich období                                    | 57 139        |
| <b>Celkom</b>                                             | <b>79 395</b> |

**VÝKAZ ZISKOV A STRÁT stav k 31. decembru 2021 v €**

|                                                         |               |
|---------------------------------------------------------|---------------|
| <b>VÝNOSY</b>                                           |               |
| úroky                                                   |               |
| prijaté príspevky od iných organizácií                  |               |
| prijaté príspevky od fyzických osôb                     | 3 218         |
| prijaté dary                                            | 70            |
| výnos z preúčtovania výnosov budúcich období            | 1 959         |
| <b>Celkom</b>                                           | <b>5 247</b>  |
| <b>NÁKLADY</b>                                          |               |
| spotreba materiálu                                      | 125           |
| spotreba materiálu na akcie                             |               |
| spotreba energie                                        | 3 091         |
| ostatné služby                                          | 115           |
| daň z nehnuteľnosti                                     | 501           |
| ostatné dane a poplatky                                 | 320           |
| iné ostatné náklady- poistenie a bankové poplatky spolu | 176           |
| odpisy dlhodobého hmotného majetku                      | 2 125         |
| <b>Celkom</b>                                           | <b>6 453</b>  |
| <b>Výsledok hospodárenia</b>                            | <b>-1 206</b> |

**C. Prehľad príjmov (výnosov) podľa zdrojov ich pôvodu**

Nadácii boli poskytované anonymné finančné príspevky od fyzických osôb v celkovej výške 3218,00 eur. Tieto príspevky boli následne uložené na účet v banke.

V roku 2021 boli do výnosov preúčtované výnosy budúcich období v sume 1.959,05 € v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním odpisov budovy.

**D.Prehľad o darcoch, ak hodnota darov alebo výška prostriedkov od toho istého darcu presahuje 331 €**

V roku 2021 boli Nadácii poskytnuté dary - finančné prostriedky presahujúce 331 € od jedného darcu.

V zmysle § 38 zákona č. 34/2002 Z.z. o nadáciách v znení neskorších predpisov si darcovia neprajú, aby boli zverejnené ich mená ani výška darov.

**E.Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým Nadácia poskytla prostriedky**

V uvedenom období Nadácia neposkytovala peňažné dary.

## **F.Prehľad výdavkov (nákladov) podľa jednotlivých druhov činnosti Nadácie**

### **VÝDAVKY (NÁKLADY) stav k 31. decembru 2021 v €**

#### **Správne náklady**

|                                                                          |               |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------|
| ochrana a zhodnotenie majetku nadácie - poistenie.....                   | 126,46        |
| propagácia verejnoprospešného účelu .....                                | 0,00          |
| prevádzka nadácie                                                        |               |
| - náklady na účtovníctvo a audítorské služby .....                       | 130,00        |
| - bankové a iné poplatky.....                                            | 49,40         |
| odmena za výkon funkcie správcu.....                                     | 0,00          |
| náhrady výdavkov podľa osobitného predpisu.....                          | 0,00          |
| mzdové náklady.....                                                      | 0,00          |
| <b>Správne náklady celkom.....</b>                                       | <b>305,86</b> |
| <b>Iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou Nadácie.....</b> | <b>0,00</b>   |
| Dary a finančné príspevky .....                                          | 0,00          |
| <b>Celkom.....</b>                                                       | <b>305,86</b> |

### **Zmeny vykonané v nadačnej listine a v zložení orgánov, ktoré nastali v hodnotenom období**

V roku 2021 nedošlo k zmenám v zložení orgánov nadácie.

#### **Správna rada** v zložení:

1. Younes Alfitorey Mousa – predseda správnej rady
2. Omer Ali Mohamoud– 2. člen
3. Katarína Kralíková – 3. člen

#### **Revízor:**

1. Ing. Ukleh Omar

Štatutárny orgán:

**Správca:**

Mohamad Farah

**G.Odmena za výkon funkcie správcu nadácie**

V roku 2021 nebola za výkon funkcie správcu ani za výkon funkcie člena správnej rady a revízora Nadácie vyplatená žiadna odmena.

**H.Prehľad o činnosti nadačných fondov**

V roku 2021 Nadácia nevytvorila žiadny nadačný fond.

**I. Zamestnanci**

V roku 2021 Nadácia nemala žiadnych zamestnancov.

**Záver**

Zámerom Nadácie je podporovať verejnoprospešné projekty v súlade s účelom nadácie a to najmä finančnými alebo materiálnymi darmi. Obdobie pandémie zasiahlo mnoho rodín. Nadácia sa i naďalej bude zameriavať najmä na podporu tých, ktorí sa na ňu bezprostredne odkázali, predovšetkým deti, sociálne odkázali spoluobčania, zdravotne postihnuté osoby. Taktiež sa bude snažiť podporovať ochranu ľudských práv. Nadácia Al Huda bude pokračovať v podporovaní moslimskej kultúry a jej priblíženia spoluobčanom.

V Košiciach 15.6.2022

Mohamad Farah  
správca